

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LỘC NINH
TỈNH BÌNH PHƯỚC**
Số: 52/2023/QĐST - DS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lộc Ninh, ngày 21 tháng 9 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày ngày 13 tháng 9 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 130/2023/TLST-DS ngày 13 tháng 9 năm 2023

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam

Địa chỉ: Số 02, Láng Hạ, Phường Thành Công, Quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn Vượng – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên

Trú tại: Số 37 – J7, Tập thể sư đoàn 361 – Tổ 44A, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Đinh Lệnh Quyền – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – chi nhánh Lộc Ninh, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước

Đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng: Ông Nguyễn Phi Phúc – Chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – chi nhánh huyện Lộc Ninh, Tây Bình Phước

Bị đơn: Ông Nguyễn Đức Niên, sinh năm: 1959

Địa chỉ: ấp Bù Nôm, xã Lộc Phú, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Nguyễn Thị Kiều My, sinh năm: 1994

Địa chỉ: thôn 3, Đồng Kha, Tánh Linh, tỉnh Bình Thuận

2. Bà Nguyễn Thị Như ý, sinh năm: 1990

Địa chỉ: tổ 2, ấp Bù Nôm, xã Lộc Phú, huyện Lộc Ninh, Bình Phước

3. Bà Nguyễn Thị Chuyền, sinh năm: 1958

Địa chỉ: tổ 2, ấp Bù Nôm, xã Lộc Phú, huyện Lộc Ninh, Bình Phước

4. Ông Nguyễn Đức Tùng, sinh năm: 1981

Địa chỉ: C6-12A, khu đô thị Thịnh Gia, Tân Định, Bến cát, Bình Dương

5. Ông Nguyễn Đức tuấn, sinh năm: 1983

Địa chỉ: C6-12A, khu đô thị Thịnh Gia, Tân Định, Bến cát, Bình Dương

6. Bà Nguyễn Thị Nga, sinh năm: 1985

Địa chỉ: ấp Chánh Hội, xã Tân Mỹ, Đức Hòa, tỉnh Long An

Người đại diện theo ủy quyền của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Nguyễn Đức Niên, sinh năm: 1959

Địa chỉ: ấp Bù Nôm, xã Lộc Phú, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Đức Niên đồng ý trả Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam số tiền gốc 500.000.000đ, nợ trong hạn 144.026.575đ, lãi quá hạn: 24.914.384đ, lãi chậm trả: 9.969.625đ.

Tổng cộng ông Niên phải trả với số tiền: 678.637.583đ (*sáu trăm bảy mươi tám triệu sáu trăm ba mươi bảy ngàn năm trăm tám mươi ba đồng*)

Thời hạn và phương thức trả nợ:

Các đương sự thống nhất thỏa thuận tại cơ quan có thẩm quyền.

Bên có nghĩa vụ thi hành án còn phải tiếp tục chịu khoản các khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán tính từ ngày 14/9/2023 theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 5604LAV202004249 ngày 04/9/2020 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà bên có nghĩa vụ thi hành án phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trong trường hợp không trả được nợ thì ông đồng ý để các cơ quan có thẩm quyền xử lý tài sản theo hợp đồng thế chấp số: 07.09/2020/TCTS ngày 04/9/2020 và các tài sản hình thành trong tương lai trên thửa đất đã thế chấp cho Ngân hàng.

Án phí sơ thẩm: Chi cục thi hành án dân sự Lộc Ninh trả cho Ngân hàng số tiền đã đóng tạm ứng 15.340.000đ theo biên lai thu số 0010727 ngày 13/9/2023.

Ông Nguyễn Đức Niên có đơn xin miễn án phí, do ông là người cao tuổi nên ông không phải chịu án phí.

Chi phí tố tụng: Ông Nguyễn Đức Niên chịu 2.000.000đ, do Ngân hàng đã đóng tạm ứng nên ông Niên hoàn trả cho Ngân hàng 2.000.000đ

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế

thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Lộc Ninh;
- Các đương sự;
- Thi hành án;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Hoài Nam